TOBLER
Technique du bâtiment

sixmadun
Service chauffage du Groupe Tobler

Complets, fiables, de qualité supérieure: les systèmes de cheminée Metaloterm Ontop

Tous les systèmes de conduits de gaz brûlés de Metaloterm Ontop satisfont à la norme standard EN 1443: Metaloterm ME (paroi simple), Metaloterm MD (paroi double et isolation thermique intégrée), Metaloterm MC (paroi double, extérieur cuivré) et Metaloterm MD (paroi double et double épaisseur isolation).

METALOTERM
ONTOP

A chaque situation de construction, le bon système de cheminée: Metaloterm ME, MF, MC et MD de Ontop

Les systèmes de cheminées multifonctionnels Metaloterm ME, MF, MC et MD couvrent tous les champs d'application: depuis la simple conduite en dépression pour gaz brûlés jusqu'au système complet en surpression pour gaz brûlés.

On les utilise tant dans un nouveau bâtiment que pour un assainissement, tant dans des immeubles d'habitation que dans des immeubles commerciaux. Qu'ils soient fabriqués en acier inox ou en acier inox cuivré, ils sont ce qui se fait de mieux sur le marché. De plus, toute la palette Metaloterm est homologuée selon la norme standard EN1443, comme l'exige impérativement l'Ordonnance de protection incendie AEAI entrée en vigueur le 1er janvier 2005.

Les avantages

Pas de corrosion: les systèmes de cheminée Metaloterm sont fabriqués en acier inox contenant du molybdène et stabilisé au titane. Les soudures longitudinales au plasma ont été effectuées sous plasma et protection gazeuse. Les autres soudures ont été réalisées à l'arc TIG sous gaz de formation et décapées. Ces deux procédés garantissent, en cas d'utilisation conforme, l'absence de corrosion dans le système.

Emboîtable: Les manchons emboîtables permettent de raccorder simplement et rapidement tubes et pièces formées. Le rebord facilitant l'introduction et une extrémité d'emboîtement dégagée simplifient le raccordement. Toutes les pièces formées disposent d'agrafes de sécurité. Dans les systèmes isolés, l'isolation est présente de bout en bout (aucun pont thermique).
Autre avantage: la conception en éléments permet un stockage réduit.

Etanche: Les joints à lèvres spéciaux résistant aux acides, aux températures et à la pression s'avèrent très importants en cas d'utilisation avec des appareils à condensation. Parce que les températures des gaz brûlés sont très basses et donc insuffisantes pour assurer une ascendance thermique naturelle dans la cheminée, un ventilateur est nécessaire pour produire une pression supplémentaire. C'est pourquoi conduites de gaz brûlés et joints doivent être absolument étanches.

Stable: Le collet remplit deux fonctions: il sert d'une part à interrompre la capillarité et d'autre part la rigidité et donc une plus grande stabilité.

Esthétique: En application extérieure, Metaloterm MF, MC ou MD devient élément de configuration architectonique qui s'adapte à toutes les situations de construction grâce à ses qualités esthétiques (inox ou cuivré).

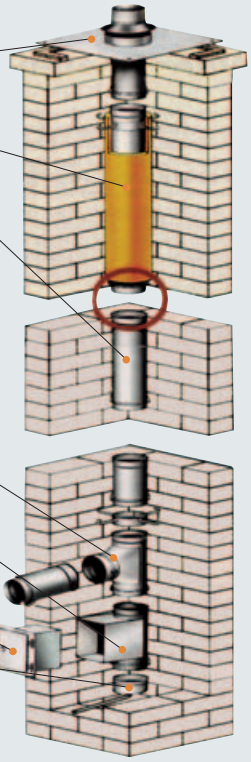
A paroi simple: le système de cheminée ME

Le système de cheminée à paroi simple Metaloterm ME est utilisé à l'intérieur et doit être intégré dans un canal. Ce système convient au fonctionnement avec mazout, gaz ou combustibles solides (dépression ou surpression). La conduite de gaz brûlés n'est pas isolée et peut au besoin être isolée avec des coques de calorifugeage.

Metaloterm ME pour l'assainissement de chauffage

En cas de remplacement de la chaudière, on recourt aujourd'hui le plus souvent à des appareils écologiques à basse température, ce qui induit impérativement un assainissement de la cheminée. En effet, les basses températures des gaz brûlés de ces appareils provoquent de la condensation dans les cheminées maçonnées existantes et donc une érosion de la substance bâtie. La solution: un assainissement de la cheminée avec Metaloterm: il suffit d'intégrer le conduit d'évacuation des gaz brûlés dans le canal de la cheminée.

Les éléments



High-tech en habit de cuivre: le système de cheminée MC
Le système Metaloterm MC dans son manteau cuivré correspond au système MF. Il offre d'intéressantes options esthétiques et convient à l'assainissement de bâtiments plus anciens ou historiques. Son aspect noble permet des combinaisons variées pour toute la palette architecturale.

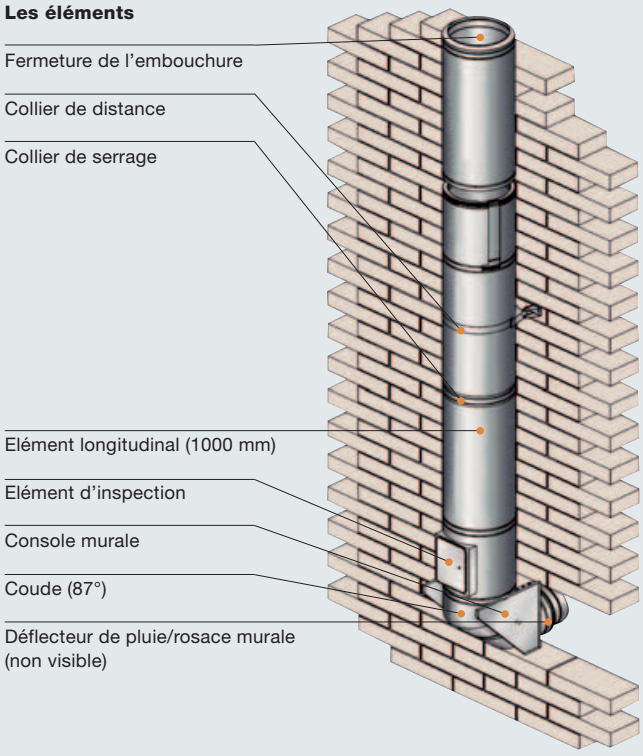
Isolation spéciale: le système de cheminée MD
La version Metaloterm MD correspond au modèle MF à double paroi mais avec double épaisseur d'isolation. Ce modèle est utilisé partout où l'on désire exclure tout risque de givre en cas de températures extérieures très basses (par ex. avec des installations de gaz brûlés montées à l'air libre dans des régions d'altitude).

A paroi double et isolé: le système de cheminée MF

Le système d'évacuation des gaz brûlés à double paroi Metaloterm MF, étanche à la pression et à la condensation, convient au fonctionnement conventionnel au mazout, gaz et combustibles solides (dépression et surpression). Ce système emboîtable étant isolé de bout en bout, il n'y a donc pas de pont thermique.

Metaloterm MF, l'installation de gaz brûlés qui se montre

Il est possible de construire Metaloterm MF à l'extérieur de manière visible. Avec cette solution avantageuse, pas besoin pour le client d'aménager un canal spécial pour les gaz brûlés. A l'intérieur de la maison, il n'est plus permis depuis le 1.1.2005 de procéder à un montage apparent sur plus d'un étage.



D’un seul coup d’œil: les données techniques

Metaloterm ME (paroi simple)

Type		80	100	113	130	150	180	200	250	300	350	400
Diamètre intérieur	mm	80	100	113	130	150	180	200	250	300	350	400
Diamètre extérieur (avec collet)	mm	90	110	123	140	160	190	210	260	310	360	410
Superficie de la section	cm^2	50	79	100	133	177	254	314	491	707	962	1256
Poids/m. env.	kg	1,3	1,6	1,8	2,0	2,4	2,8	3,1	3,9	4,7	5,4	6,1
Matériau	acier inox n° 1.4571											
Epaisseur matériau	mm	0,6										
Coque de calorifugeage	Laine minérale 25/50mm											
Temp. max gaz brûlés:												
– Installation gaz brûlés dépression	450/200 °C											
– Installation gaz brûlés surpression	200 °C											
Fonctionnement	sec/humide; dépression/surpression (1000 Pa)											
Combustibles	mazout, gaz, combustibles solides											
Domaine d’utilisation	à l’intérieur											
N°homologation AEAI/EN:												
– Installation gaz brûlés dépression	11467 T450											
– Installation gaz brûlés surpression	11367 T200											
– Installation gaz brûlés dépression	13374 T200											

Metaloterm MF (paroi double) et MC (paroi double, inox cuivré)

Type		80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	jusq. 600 s/demande
Diamètre intérieur	mm	80	100	130	150	180	200	250	300	350	400	
Diamètre extérieur (avec collet)	mm	125	150	180	200	230	250	300	350	400	450	
Superficie de la section	cm^2	50	79	133	177	254	314	488	706	962	1256	
Poids/m. env.	kg	3,7	4,3	5,3	6,0	7,0	7,6	9,4	11,9	14,8	19,1	
Matériau tube intérieur	acier inox n° 1.4571											
Matériau tube extérieur	acier inox n° 1.4301, pour type MC cuivré											
Epaisseur matériau intérieur	0,6 mm											
Epaisseur matériau extérieur	0,5 mm											
Coque de calorifugeage	Laine minérale 25mm											
Temp. max gaz brûlés	550 °C											
Fonctionnement	sec/humide; dépression/surpression (1000 Pa)											
Combustibles	mazout, gaz, combustibles solides											
Domaine d’utilisation	à l’intérieur, à l’extérieur											
N° d’homologation AEAI/EN	11368											

Metaloterm MD (double paroi et double isolation)

Type		130	150	180	ensuite jusqu’à 250
Diamètre intérieur	mm	130	150	180	
Diamètre extérieur (avec collet)	mm	230	250	280	
Superficie de la section	cm^2	133	177	254	
Poids/m. env.	kg	9,5	11,0	14,7	
Matériau tube intérieur	acier inox n° 1.4571/1.4404				
Matériau tube extérieur	acier inox n° 1.4301				
Epaisseur matériau intérieur	0,6 mm				
Epaisseur matériau extérieur	0,5/0,6 mm				
Coque de calorifugeage	Laine minérale 25mm				
Temp. max gaz brûlés	550 °C				
Fonctionnement	sec/humide; dépression/surpression (1000 Pa)				
Combustibles	mazout, gaz, combustibles solides				
Domaine d’utilisation	à l’intérieur, à l’extérieur				
N° d’homologation AEAI/EN	11368				

TOBLER
a WOLSELEY company

Tobler Technique du Bâtiment SA
8902 Urdorf
Steinackerstrasse 10
Telefon 044 735 50 00
Telefax 044 735 50 10

Centre Régional
3053 Münchenbuchsee
Moosrainweg 15
Téléphone 031 868 56 00
Téléfax 031 868 56 10

Regionalcenter
5036 Oberentfelden
Industriestrasse 23
Telefon 062 737 60 60
Telefax 062 737 60 61

Regionalcenter
7320 Sargans
Langgrabenweg
Telefon 081 720 41 41
Telefax 081 720 41 68

Regionalcenter
8404 Winterthur
Harzach-Strasse 1
Telefon 052 235 88 70
Telefax 052 235 88 89

Centre Régional
1023 Crissier
Ch. de la Gottrause
Téléphone 021 637 30 30
Téléfax 021 637 30 31

Centro regionale
6814 Lamone
Ostarietta - via Serta 8
Telefono 091 935 42 42
Telefax 091 935 42 43

Tobler-marchés à:
Bachenbülach, Bâle, Berne, Berne Liebefeld, Biberist, Birmenstorf, Brügg, Carouge, Castione, Coire, Crissier, Dübendorf, Givisiez, Jona, Kriens, Lamone, Lausanne, Littau, Marin-Epagnier, Martigny, Oberentfelden, Oensingen, Pratteln, Sargans, Schaffhausen, Sion, St-Gall, St-Margrethen, Sursee, Thoune, Urdorf, Viège, Wil, Winterthour, Zoug, Zurich

Tobler Système SA
8902 Urdorf
Steinackerstrasse 10
Telefon 044 735 53 80
Telefax 044 735 53 90

sixmadun

Maintenance des systèmes de chauffage du Groupe Tobler avec 20 stocks d'appoint et 140 monteurs de service.

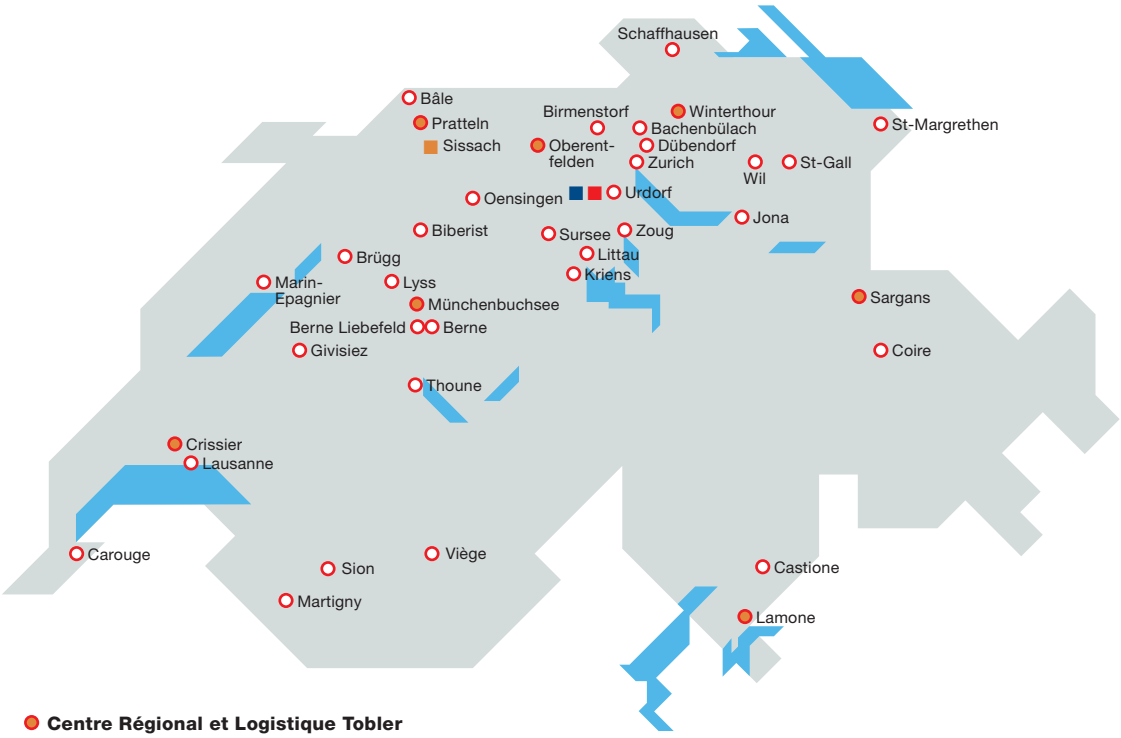
Sixmadun SA
4450 Sissach
Bahnhofstrasse 25
Telefon 061 975 57 11
Telefax 061 971 54 88

Hotline pour le service:
0842 840 840

www.technique-du-batiment.ch
www.sixmadun.ch

Partout près de chez vous!

Les entreprises du Groupe Tobler desservent la branche des installateurs suisses et leur proposent un assortiment complet, élaboré et avantageux de produits pour la production de chaleur et des systèmes pour le chauffage, le sanitaire et la technique du bâtiment. Elles prodiguent également des conseils aux architectes, ingénieurs en génie climatique et maîtres d'œuvre. Grâce à leur propre organisation de service, elles assurent la maintenance des chauffages partout en Suisse.



- **Centre Régional et Logistique Tobler**
- **Tobler-marché**
- **Siège principal Tobler Technique du Bâtiment SA** (besoins d'installation/production de chaleur)
- **Tobler Système SA** (ingénierie de systèmes)
- **Siège principal Sixmadun SA** (maintenance chauffages) Hotline pour le service: 0842 840 840

Intern | TO 540.022 | 12.07
Sta TBS 19032-3